

# Sonidos y voces que construyen comunidad<sup>1</sup>

## Síntesis:

Este artículo presenta un trabajo de Investigación Acción Participativa realizado en el municipio de Funza (Cundinamarca), diseñado a partir de la relación entre comunicación y desarrollo. Esta investigación buscaba que la comunidad, a través de procesos comunicativos, participara en la definición del plan de desarrollo a partir de la reflexión e identificación colectiva de sus necesidades. Se optó por el modelo de comunicación trabajado en Latinoamérica por Mario Kaplun, que propicia acciones, procesos, trascendiendo lo mediático pero sin perderlo de vista y desde la línea de desarrollo se trabajó partiendo del modelo de desarrollo a escala humana, propuesto por Manfred Max-Neef.

## Synthesis:

This article presents the development of a project based on Participative Action Research, which was carried out in a town Funza (Cundinamarca). Such project was designed starting from the relationship between communication and development. The aim of this research was to make the community participate in the definition of the Developmental Plan through communicative processes, starting from the reflection and collective identification of their necessities. The communication pattern chosen as a model to follow was the one already used in Latin America by Mario Kaplun. This model propitiates actions and processes, transcending the mediatic aspects but without losing track of it. From the developmental line it was chosen the developmental pattern to human scale, proposed by Manfred Max-Neef.

**Néstor Cárdenas**

nestor\_cardenas@yahoo.com

**Ángela Ardila**

ardilangela@hotmail.com

Comunicadores Sociales – Periodistas. Uniminuto - Corporación Universitaria Minuto de Dios

## Introducción

**Aunque para algunos las aulas de clase siguen siendo los espacios exclusivos** para la construcción y reconstrucción del conocimiento; a partir del intercambio de saberes y experiencias, nosotros hemos encontrado en un colectivo intermunicipal, viajando de Bogotá a Funza o viceversa, sentados en la “banca de los músicos” y admirando el hermoso paisaje que ofrece la Sabana de Bogotá; un espacio alternativo, no tradicional para esa construcción y reconstrucción del conocimiento.

---

<sup>1</sup> Este ensayo fue construido con base en el trabajo de grado denominado “Sonidos y voces que construyen comunidad”, presentado en agosto del 2003 para optar por el título de Comunicadores Sociales – Periodistas. Facultad de Ciencias de la Comunicación de

También al interior del colectivo nos acercamos y conocimos a los habitantes de Funza ya que este espacio es aprovechado para el diálogo en donde se comparten situaciones de la vida cotidiana, esta situación es válida como herramienta no tradicional para la recolección de información en la elaboración del diagnóstico de un trabajo de investigación. Es la posibilidad de “meterse” en la comunidad y obtener información que, a través de cualquier tipo de observación o entrevista, no sería fácil recoger.

Así es, la gran parte del trabajo que hoy socializamos a través de **Mediaciones**, es fruto de las reflexiones y conclusiones que se dieron al interior del colectivo o la “combi” como se le conoce en otros lugares a este medio de transporte intermunicipal. Lo anterior, gracias a la misma metodología y tipo de investigación por la que optamos para realizar este trabajo.

A este punto ya se puede sospechar el tipo de investigación que se realizó en este trabajo, efectivamente, la IAP responde a las características que se han venido resaltando hasta el momento. Se escogió este tipo de investigación por ser participativa e interactiva, además porque recoge el conocimiento y la experiencia popular, cotidiana y a partir de allí se produce nuevo conocimiento que enriquece al investigador y favorece a la comunidad.

“Sonidos y voces que construyen comunidad” es una propuesta de comunicación, dinamizada a través de un medio de comunicación para fortalecer los procesos de desarrollo humano y social de la comunidad. Por ser propuesta está sujeta a ser modificada, ampliada, cuestionada, mejorada y, por supuesto, rechazada. Por ser “sonidos” implica que hay un medio que la dinamiza; por ser “voces” implica que es participativa, no es sólo una voz, son muchas y muy especiales que expresan

sentimientos e ideas de la comunidad con el propósito de mejorar su calidad de vida.

Esta propuesta contiene los rostros de los habitantes de Funza, pero especialmente de los habitantes del barrio el Dorado, quienes a través de la unión, de soñar y trabajar colectivamente y perseverar, alcanzaron la meta de construir su vivienda, pero ante todo, construir comunidad y vida, aunque esta última no le haya sido respetada a uno de sus líderes; sin embargo, la comunidad del Dorado sigue soñando y trabaja convencida de que otro mundo es posible.

## **IAP: Del discurso a la práctica**

Cuando una comunidad tiene un problema o un conflicto que se ha convertido en parte de su cotidianidad, la metodología que utiliza la IAP, parece primaria y simple. De hecho lograr comprometer un grupo de personas para reflexionar sobre su realidad es ya asunto de trabajo arduo, muchos renunciaron en este proceso porque les parecía que reunirse a “jugar” era tonto y una pérdida de tiempo. En este caso particular y tal vez, en muchos otros las comunidades prefieren ignorar que tienen problemas, así éstos se vuelven un asunto tan normal que sin darse cuenta empiezan a vivir con ellos.

Enamorar comunidades con el discurso de la Investigación, Acción, Participación y emprender luchas en equipo no es fácil, ni siquiera inventando miles de peripecias para asegurar el compromiso de los actores, de hecho esta experiencia en Funza, Cundinamarca, pasó por duras y maduras, debido precisamente a la falta de constancia y compromiso de las personas que han sido convocadas en diferentes etapas; pero gracias a esos inconvenientes y a la práctica poco a poco se ha ido revelando que este tipo de trabajo es difícil mas



# Desarrollo

no imposible.

La IAP tiene características tan especiales que rebasan los sentimientos de tristeza y frustración que despierta la realidad en las comunidades y:

*"Permite el desarrollo de un pensamiento creativo mediante el aprender haciendo, con la utilización de técnicas pedagógicas diversas, es decir, permite el paso de una educación dirigida por el maestro a un enfoque centrado en el alumno o de una transmisión de conocimientos por parte de expertos investigadores a una producción y elaboración de conocimientos en acciones compartidas por investigadores e investigados. Esto se observa no sólo en el campo de la educación sino también en muchos otros..."<sup>2</sup>*

La Investigación Acción Participativa es una herramienta poderosa en el campo social, es por eso que las facultades de Ciencias Humanas, en especial los Comunicadores Sociales de la Corporación Universitaria Minuto de Dios, están llamados a salir a las calles para aplicar estrategias y técnicas de investigación cualitativas que

UNIMINUTO.

<sup>2</sup> SALAZAR, María Cristina, *La Investigación-Acción-Participativa*.



tengan como centro a la persona y la comunidad, que aporten formas creativas y diferentes para abordar conflictos, facilitar espacios de comunicación donde la comunidad sea protagonista y participe, con el fin de reafirmar su identidad y sentido de pertenencia. En estos momentos históricos, en que los valores humanos van en decadencia y el sentido colectivo se ha perdido, se necesita más trabajo de campo y esto no es sólo una percepción personal:

*“... no basta trabajar sólo desde los escritorios, hay que salir a la calle: el trabajo de los investigadores y profesionales sociales no puede estar aislado del quehacer social, económico y político. Debemos realizar análisis de casos individuales, saber ejecutar el trabajo de campo y llevarlo a cabo muy profesionalmente”<sup>3</sup>.*

Hablar sobre cosas que toquen, que interesen, que sacudan sentimientos y generen procesos, esa es la vía directa para enamorar a los actores de las comunidades del papel que les permita generar verdaderos cambios y ser protagonistas de su historia.

Por las anteriores justificaciones y porque realmente esta experiencia enriqueció a la comunidad y a los comunicadores y mientras que existan seres humanos pensantes que necesiten y se merezcan mejorar sus condiciones y tener una vida más digna la IAP no estará “mandada a recoger” .

## **En un lugar...**

En el proceso de Investigación – Acción – Participativa la conformación del grupo de trabajo es muy importante, pues realmente son ellos quienes de manera compartida y participativa investigan aquellas situaciones que determinan trascendentales en su realidad, es por ello que se decidió emprender el trabajo en el municipio de Funza pues en anteriores procesos se detectó que la población de esta localidad tiene una especial inclinación hacia tareas de autoformación y fortalecimiento de capacidades y valores, cualidades muy valiosas para el desarrollo de una Investigación con énfasis participativo.

---

*Inicios y Desarrollos, Bogotá, Cooperativa editorial Magisterio, 1997.*

<sup>3</sup> UNIMINUTO, “La comunicación frente al desarrollo humano y social:

Una vez ubicados en Funza, municipio denominado “dormitorio”, como otros cercanos a la capital del país, un buen porcentaje de los habitantes de Funza trabajan o estudian en Bogotá y al municipio regresan en la noche para descansar, se procedió a convocar y consolidar el grupo con el que se trabajaría. En esta etapa se visitaron organizaciones, grupos juveniles, madres comunitarias, grupos de los colegios de la región, etc. Finalmente, estos grupos que se conformaban para el trabajo iban desapareciendo, las razones, las de siempre: falta de tiempo para asistir a los encuentros, no hay nada que hacer para mejorar el municipio, “no dan nada”, “esto es muy cansón”, etc.

Luego de unos meses tratando de consolidar un grupo, llegamos a ASOVID: Asociación de Propietarios de Vivienda Barrio el Dorado, un barrio construido o mejor, autoconstruido, puesto que sus habitantes lo diseñaron y construyeron a su gusto. Con ASOVID se logró consolidar el grupo para continuar el proceso y llevar hasta el final el trabajo.

Esta comunidad nos llamó la atención por varias razones, una, porque decían querer hacer un trabajo de comunicación, no con el ánimo de mejorar alguna situación porque “aquí nosotros no tenemos problemas”, sino con el fin de tener una nueva experiencia y aprender algo nuevo; otra razón, fue la sensibilidad que demostraron tener frente al trabajo comunitario y una vez asumido el compromiso, respondieron sin desfallecer.

## **Construir el diagnóstico**

Entre el ir y venir de Funza y la preocupación de conocer una comunidad que respondiera a los propósitos de la investigación se fueron acumulando conocimientos sobre algunas características de la población funzana, sin



# Desarrollo

embargo, esas características no se pueden generalizar pues como en toda dinámica social la diversidad es un factor determinante.

Los primeros pasos en este camino del diagnóstico se dieron sobre la necesidad de conocer a la comunidad, sus intereses, expectativas e inclinaciones, y fundamentalmente su deseo de generar procesos de participación que se traducirían en aportes para su desarrollo como seres humanos, pues como dice un adagio de un viejo educador inglés *"Si quieres enseñar latín a Pedro ante todo tienes que conocer a Pedro. Y en segundo lugar, conocer latín"*.

Esta investigación se proyectó desde el principio como un proceso educativo transformador, pero para transformar algo se debe conocer lo que se debe transformar, por lo que la etapa del diagnóstico o autodiagnóstico comunitario<sup>4</sup>, como lo denomina Daniel Prieto Castillo, no sólo sirvió para definir el problema sino también para conocer algunos habitantes y grupos que se encuentran en Funza.

A través de técnicas cualitativas y participativas de recolección de información se inició lo que constituyó la etapa del AUTODIAGNÓSTICO COMUNITARIO que "consiste en el conocimiento que sobre un tema o problema desarrolla la propia comunidad, a través de actividades organizadas y mediante el aprovechamiento del saber y de las experiencias de cada uno de los participantes", según Daniel Prieto Castillo.

El autodiagnóstico tiene algunas características que se tuvieron en cuenta y se comentaron con la comunidad en su momento:

---

*Balance y Prospectiva*", Bogotá, Tercer Mundo Editores, 2002.

<sup>4</sup> PRIETO Castillo, Daniel, *El Autodiagnóstico Comunitario*, Quito,

- El autodiagnóstico jamás parte de cero, que de alguna forma sucedía con los primeros grupos, su alejamiento y falta de interés se basaba en la ausencia de un motivo, esto significaba partir de cero. Con la comunidad de "El Dorado" fue distinto, al contrario ellos tenían toda una experiencia comunitaria desde la cual partir y compartir.
- Aprovechar la experiencia y el saber comunitario significa, entre otras cosas, recuperar la memoria colectiva, que era un objetivo básico para la comunidad de "El Dorado", recuperar su memoria, su historia.
- El autodiagnóstico no sólo posibilita el análisis de los problemas que vive la comunidad, permite también revalorizar los elementos positivos que existen. Esta dinámica de lo positivo y lo negativo se ve reflejada en las actividades propuestas, los elementos positivos sirvieron como plataforma para avistar los elementos negativos de la comunidad con más positivismo y esperanza para poder gestionar un problema o una situación.

## El diagnóstico en El Dorado

Existían aportes al diagnóstico, de hecho cuando se inició el trabajo con ASOVID ya se conocía más sobre el municipio, las características de sus habitantes y se conocía el reto que suponía hablar de desarrollo y participación con ellos.

Tres líderes de ASOVID, Leonilde, César y Miguel fueron quienes abrieron paso en la comunidad para continuar con la investigación. En esta ocasión comentaron que el barrio "El Dorado" está constituido por 56 casas que fueron levantadas gracias a la unión de 56 familias, quienes hace algunos años compraron el terreno "a



punta de rifas” y actividades colectivas, hoy en día el terreno ya es de ellos y el conjunto es reconocido como un barrio del municipio de Funza – Cundinamarca.

Su principal necesidad en ese momento, según ellos, era la reconstrucción de su historia, pues cada vez pasan más los días y van faltando quienes iniciaron la obra, y quieren que su experiencia permanezca y

se difunda a otros sectores del país y del municipio. A los tres líderes se les expuso la intención de continuar con el proceso de investigación para cumplir con el objetivo trazado.

Ante el planteamiento de identificar “necesidades” la respuesta contundente de parte de César fue: “Nuestra única necesidad es pavimentar una calle de acceso a nuestro barrio”, de acuerdo con esta respuesta y a otros



# Desarrollo

comentarios y detalles del grupo se podría concluir que el barrio se siente algo así como “una república independiente”, se sienten alejados de la realidad de Funza porque lo han querido así. Y creen que no tienen necesidades, refiriéndose exclusivamente a necesidades de tipo económico. Ellos se sienten muy orgullosos de su barrio y de los logros obtenidos como comunidad, pero ¿será realmente que todos están orgullosos e identificados? ¿será realmente que no tienen necesidades?

Ellos ratificaron su interés por llevar a cabo el proyecto en su comunidad pero solicitaron re-conducir o re-planear el proyecto de manera que se acomodara a sus intereses de recuperar la historia del barrio. Se explicó que el proceso incluía recolección de historias de vida, por ejemplo, que son aportes a su objetivo y que su principal “necesidad” o “satisfactor” es recopilar su historia de vida como comunidad eso se iría encontrando en el proceso de la investigación.

Queriendo seguir con el rigor investigativo de la IAP, pero sin acartonar la experiencia con la gente de “El Dorado”, se cumplía con la fase preliminar del proceso como lo define Peter Park “Un investigador o un equipo de investigadores ingresan a la comunidad para estimular el interés de la comunidad en cuanto a participar en la actividad investigativa... Generalmente requieren de una fuerza organizativa que actúe como punto focal alrededor del cual se puedan reunir y tratar el problema. Este es el rol que el investigador desempeña en la IAP”<sup>5</sup> aquí se define el papel del investigador – comunicador que se ha tratado de cumplir a cabalidad a pesar de las negativas de la comunidad de Funza a participar.

Como Park sigue: “la fase preliminar sirve para que

investigador y comunidad se conozcan, también se explica la finalidad del proyecto y comienza a identificar individuos clave y solicitarles ayuda para que puedan asumir un rol activo en la ejecución del proyecto”.

Aparentemente a estas alturas ya se contaba con una comunidad dispuesta a participar, esa que se estuvo buscando a través de todas las instancias e instituciones a las que se acudieron; con la que realmente se pudiera continuar un proceso y poder cumplir con los objetivos de la IAP: “El aspecto más obvio de la IAP que la distingue de otros modos de investigar esta constituido por la participación activa de los miembros de la comunidad en el proceso investigativo. La comunidad decide cómo formular el problema a ser investigado. La información que debe obtenerse, los métodos a ser utilizados, los procedimientos concretos, la forma de análisis de los datos. Qué hacer con los resultados, qué acciones se desarrollarán”.

## **Estrategias para expresar su mundo en miniatura**

Una de las premisas con la que el grupo representante de “El Dorado” hizo su presentación fue “en nuestro barrio no hay necesidades, solamente carecemos de la pavimentación de la vía de acceso”. En ningún momento se quiso refutar la visión altruista que esta comunidad tenía de sí misma, simplemente en el desarrollo del proceso y de la socialización de opiniones y sentimientos se empezó a “hacer visible lo invisible” parafraseando a Manfred Max-Neef.

Sin embargo, en las comunidades existen factores que pueden impedir la discusión de la realidad en forma pública, el aporte de Peter Park es claro en esto:

*“En algunos casos pueden sentirse intimidados para hablar sobre su sufrimiento por temor a*

---

CIESPAL, 1990.

*ofender a los poderosos que se hallan implicados. Pueden hasta sentir vergüenza de admitir sus problemas, de algún modo sintiéndose responsables de sus condiciones. Pueden también negar sus problemas, ocultándolos por un sentido de fatalismo. Aun si sienten agudamente su privación y opresión pueden no tener la capacidad de delinear y denominar lo que yace en el centro de sus problemas, no conociendo cómo comenzar el proceso de analizar un conjunto de problemas”<sup>6</sup>.*

Para estimular la participación en esta etapa primaria con “El Dorado” y empezar a romper el hielo, se planteó al grupo reunirse en cinco subgrupos para el trabajo, el objetivo de este primer encuentro fue generar un espacio de comunicación y reflexión entre los vecinos del barrio “El Dorado”, además de plantear a manera de juego realidades que les afectan y que quizás no han logrado expresar por otros medios.

Con este objetivo se realizó la “Tómbola de Actividades”, que consistía en asignar al azar a cada subgrupo una “actividad”, que realmente cumplen el papel, en este caso, de técnicas cualitativas y participativas de recolección de información. Cada actividad se realizó teniendo en cuenta temas propuestos por la comunidad.

“El **sociodrama** es una técnica teatral que consiste en una actuación con acciones, gestos y palabras en la cual un grupo representa algún problema o situación de su vida real. Ella proporciona elementos concretos

---

<sup>5</sup> SALAZAR, María Cristina, *Op. Cit.*, pág.135.

<sup>6</sup> Idem.

<sup>7</sup> TORRES, Alfonso, *Estrategias y técnicas de investigación cualitativa*,

*para el análisis y la discusión de un tema”<sup>7</sup>.*

El sociodrama que hizo la comunidad de “El Dorado” planteó la problemática que vive el barrio ante la falta de aseo de los habitantes del barrio y de otros barrios. La **cartelera** fue una forma de denominar a una técnica que posibilita la comunicación por medios gráficos, se le pidió entonces a la comunidad que a través de un dibujo representará una problemática del barrio que creyera más representativa y que podría afectar las relaciones entre vecinos. Así el subgrupo encargado del dibujo, representado principalmente por jóvenes, plasmó los conflictos que vive el barrio por un espacio de utilidad común que es el POLIDEPORTIVO.

El objetivo del **programa de radio** fue propiciar un acercamiento a la radio como un medio cuyas características logran despertar la creatividad de quien la escucha y generar cambios de actitud. Este programa de radio trató sobre el aseo y la participación entre vecinos, fue un programa eminentemente positivo, resaltó la unidad de algunos miembros de la comunidad en torno a actividades colectivas y de integración, hasta dejaron un espacio para hacer cuñas a los negocios de los vecinos.

La **carta** se dirigió al comandante de la policía municipal, Alberto Muñoz, para solicitar aumentar la vigilancia debido a que muchas personas extrañas rondan el barrio.

Cada grupo preparó su actividad y al final de las presentaciones se realizó una plenaria sobre ellas, inicialmente se intercambiaron impresiones de un grupo a otro y se discutieron los detalles que habían llamado la atención y por qué.

A partir de la **acción** anterior se trató entonces de **re-**



# Desarrollo

**flexionar** sobre los factores internos y externos que propician estas situaciones, sin haberse propuesto reflexionar sobre soluciones la comunidad empezó a mencionar propuestas para aplicar en la solución de los problemas que decían les estaban afectando.

El Dorado estaba ávido de soluciones que tenían ellos mismos, pero que, como lo hicieron saber en esta interlocución, no habían tenido el espacio para hablar sobre estos temas, de manera que esta investigación estaba mostrando el camino por donde continuar.

## Un camino para hacer visible lo invisible

¿Alguna vez se ha detenido a pensar cuáles de todas las cosas que tiene y lo rodean son completamente indispensables en su vida? ¿Podría plantear una lista de lo que necesita para ser o sentirse un ser humano completo y realizado?

En términos de necesidades y satisfactores está planteada la teoría de Desarrollo a Escala Humana cuyo principal expositor es Manfred Max-Neef, para quien las necesidades humanas no son infinitas, al contrario son finitas y las conocemos bien, los "satisfactores" sí pueden ser muchos y variados, además son básicos los niveles de autodependencia y la articulación de los seres humanos con la naturaleza, la tecnología y los procesos globales con comportamientos locales, de lo personal con lo social y relaciones que generalmente no estamos acostumbrados a hacer porque nos movemos en un mundo que nos empalaga con conceptos consumistas.

Con esta teoría se ha cuestionado el lugar que los modelos tradicionales de desarrollo han dado a los bienes, "la vida se pone al servicio de los artefactos, en vez de los artefactos al servicio de la vida" un ejemplo prácti-

co para comprender a lo que se refiere el Desarrollo a Escala Humana es la ropa, tenemos dos seres humanos un esquimal y un hombre guajiro, son dos seres iguales sólo que uno de ellos está expuesto a una temperatura muy baja y el otro a una temperatura muy alta, ambos culturalmente tienen la **necesidad** de cubrir su cuerpo con vestidos, pero **satisfacen** esta necesidad de formas diferentes. Es aquí donde el vestido pasa a un segundo plano, pues lo que se realiza en esta teoría es el SER HUMANO, el esquimal o el guajiro, necesitan cubrir su cuerpo y satisfacen su necesidad con los vestidos que creen convenientes para tal fin de acuerdo con las condiciones atmosféricas y geográficas en las que han tenido que desarrollarse, no importa si dicho vestido fue confeccionado por tal o cual casa de modas, cosa que sería de vital importancia para la sociedad de consumo en la que estamos acostumbrados a sobre-VIVIR, lo importante es que estos hombres puedan sentirse cómodos y desarrollarse como seres humanos.

De igual forma que el vestido, podríamos ubicar cada uno de los elementos, sentimientos, actividades, lugares que entretujan nuestra vida y, así tal vez, llegar a la conclusión de que muchas de estas cosas no son más que "necesidades" que "otros" han creado para nosotros.

Sonidos y voces que construyen comunidad fue un ejercicio que permitió comprobar que efectivamente los medios de comunicación, especialmente los comunitarios, tienen mucho que ver y que hacer frente al desarrollo que plantea la teoría de Desarrollo a Escala a Humana. A través de un proceso de comunicación se tocaron variables del desarrollo que permanecen invisibles en la economía convencional, variables como el trabajo que realizan las mujeres, los trabajos de comunidades que buscan un bien común. De hecho el aplicar algunas de las herramientas que propone la teoría de Desarrollo a Escala Humana como la matriz

de necesidades y satisfactores, permitió ver que todo en la cotidianidad de la vida habla de desarrollo humano, bastó sentarnos con ellos a compartir un plato de comida para descubrir que el desarrollo humano se construye cada día, que el ser, tener, hacer y estar son un parte de una "democracia de la cotidianidad" que rescata, por ejemplo, las micro organizaciones y los espacios locales que "son nuevas formas de concebir y practicar la política" que enriquecen el conocimiento y aumentan la capacidad del corazón.

Indudablemente se hizo visible lo invisible, se encontró que a pesar de que la comunidad llevaba tanto tiempo viviendo como vecinos, la figura de amigos que procuraron conservar había cambiado por diferentes aspectos, cosa que no estaba planeada al principio, quizá se menospreció el poder del tiempo y sus estragos, no se previeron situaciones, como que llegarían a la comunidad nuevas personas que no se iniciaron dentro del proyecto; por lo tanto, poco a poco se reveló que la casa, el artefacto, se había convertido en el único objetivo de sus vidas y no en un elemento que les permitiría crecer y continuar unidos como amigos y como asociación.

Para reflexionar vale la pena citar uno de los planteamientos del Desarrollo a Escala Humana y algunas reflexiones de Max-Neef, que hacen referencia a si existen soluciones ante el mundo de consumo y de modelos de desarrollo tradicionales en el que sobre-vivimos, del que nos preciamos estar tan preocupados, pero que a veces tan poco hacemos: "Este mundo esta harto de grandes soluciones. Está cansado de gente que sabe exactamente lo que hay que hacer. Está aburrido de gente que anda con el portafolio lleno de soluciones buscando problemas que encajen con esas soluciones. Creo firmemente que debemos comenzar a respetar un poco más la capacidad de reflexión y el poder del

silencio..."

Tendemos a pensar que una vez que describimos y explicamos algo, ya lo hemos comprendido. Esto es un error porque, describir más explicar, no es igual a comprender. Permítanme recordarles un ejemplo: nunca podrán comprender el amor si no se enamoran. Esto es válido para cualquier sistema viviente. No se puede pretender comprender algo de lo que no se forma parte. Por esta razón ¿Cómo pretendemos comprender una sociedad, un mundo, un planeta, una biosfera si nos apartamos de ellos? ¿Cuántos de nosotros realmente comprendemos los problemas que estamos tratando de resolver?

## La comunicación

¿Cómo y cuándo volver concreto el concepto de comunicación?, ¿cómo hacer ver que la comunicación no son necesariamente medios? y ¿cómo fortalecer o generar procesos comunicativos que contribuyan al desarrollo de la comunidad?

Estas preguntas orientaron el trabajo comunicativo de esta investigación, no es la primera vez que se plantea este tipo de trabajo, son innumerables las experiencias encaminadas a fortalecer el desarrollo social y humano desde procesos comunicativos, así como los autores que plantean una estrecha relación entre comunicación y desarrollo.

*"He aquí dos conceptos indisolubles, inseparables como el alma y el cuerpo: comunicación y desarrollo. Todavía mejor, comunicación para el desarrollo. Una*

---

Santafé de Bogotá, Unisur, 1996, pág.92.

<sup>8</sup> LÓPEZ Vigil, José Ignacio, *Manual urgente para radialistas*



# Desarrollo

*comunicación no concebida como una labor meramente técnica o de difusión, sino como un espacio de diálogo, de interacción entre sujetos. Y un desarrollo que no se mide solamente por el nivel de ingreso económico de la población, sino por cuánto ha mejorado su calidad de vida”<sup>8</sup>*

En esta investigación la comunicación también es vista como un proceso educativo, tampoco es nueva esta propuesta, y como sucede con el desarrollo, son muchas las experiencias y autores que reafirman la relación comunicación – educación.

Mario Kaplun es uno de los autores que justifica y demuestra que esta relación es indivisible, su planteamiento está definido desde los mismos modelos de educación señalados por Juan Díaz Bordenave: *“A cada tipo de educación corresponde una determinada concepción y una determinada práctica de la comunicación”<sup>9</sup>*.

Con estas propuestas y planteamientos se concretó y dio piso a la investigación realizada en Funza. Se generó la relación de una “triada”, educación-comunicación-desarrollo, que provocara cambios o transformaciones en una comunidad.

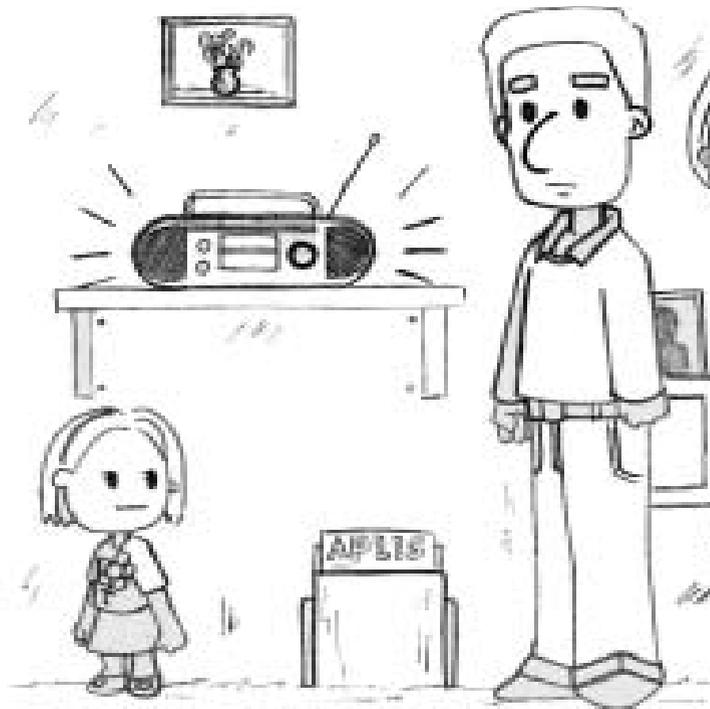
*apasionados*, Quito, 2000.

<sup>9</sup> KAPLUN Mario, *El Comunicador Popular*, Buenos Aires, editorial Lumen Humanitas, 1996.

Este proceso siendo coherente con el énfasis de la investigación IAP, tenía que buscar la manera de hacer posible que fuera la comunidad la gestora de una estrategia de comunicación que influyera en los procesos de su desarrollo humano y social.

## ¿Qué comunicación, cuál modelo?

Con relación a lo anterior, se exploraron diversas definiciones y modelos de comunicación, en esta línea, como se dijo antes, se tomó como punto de partida la propuesta de Mario Kaplun, que plantea tres modelos de comunicación que son definidos desde los modelos de educación<sup>10</sup>:



## Educación con énfasis en los contenidos

La comunicación en este modelo es vista como una relación vertical, en donde hay un emisor (E) que envía su mensaje (m) a un receptor (R). El emisor domina, es el dueño, el PROTAGONISTA de la comunicación. Se califica de **unidireccional** porque fluye en una sola dirección, es única vía: del emisor al receptor.

## Educación con énfasis en los efectos

*"El comunicador es una especie de arquitecto de la conducta humana".*

El esquema de comunicación persuasiva introduce una diferencia importante con respecto al sustentado por la educación tradicional. Sigue habiendo un emisor (E) protagonista, dueño de la comunicación, que envía un mensaje (m) a un receptor (R), el cual por consiguiente, continúa reducido a un papel secundario, subordinado, dependiente; pero ahora aparece una respuesta o reacción del receptor, denominada **retroalimentación** (r) o, en inglés, **feedback**, la cual es reconocida por el emisor.

El modelo puede ser percibido, por lo tanto, como algo más equilibrado y participativo, ya que, aparentemente, le reconoce un papel relativamente más activo al receptor, a quien se le daría menos la posibilidad de reaccionar ante el mensaje recibido y tener así alguna influencia, algún peso en la comunicación. Parecería atenuarse la unidireccionalidad del modelo e insinuarse una cierta bidireccionalidad.

## Educación con énfasis en el proceso

Con base en este modelo, Mario Kaplun plantea un mo-

delo de comunicación y apoyado en las conclusiones del Seminario sobre Comunicación Social y Educación realizado en Quito en septiembre de 1982, en donde se afirma que en un proceso de comunicación los roles de emisor y receptor se alternan entre los que participan en el proceso, es decir, el receptor tiene la posibilidad de convertirse en emisor y viceversa.

*"coinciden en esta certera formulación con el canadiense Jean Cloutier quien, para mejor expresarla, acuñó un término nuevo: EMIREC, amalgama de **Emisor** y **Receptor**. Todo hombre debe ser visto y reconocido como un EMIREC, propone Cloutier; todo ser humano está dotado y facultado para ambas funciones; y tiene derecho a participar en el proceso de la comunicación actuando alternadamente como emisor y receptor"<sup>11</sup>.*

Sin embargo, vale la pena señalar que el ser humano como elemento o sujeto de este proceso de comunicación es nombrado como receptor, porque procesa, es decir, decodifica, entiende e interpreta el mensaje; pero el hombre más que recibir mensajes los percibe a través de sus sentidos, por tal razón sería más apropiado hablar de **perceptor**.

Pero de qué tipo de comunicación se está hablando, obviamente, y de acuerdo con el mismo modelo se concibe la comunicación como: *"Diálogo, intercambio, relación de compartir, de hallarse en correspondencia, en reciprocidad..."<sup>12</sup>*, se parte entonces, de la comunicación como proceso en donde se interactúa,

---

<sup>10</sup> KAPLUM, Mario, *Op.cit.*

<sup>11</sup> KAPLUM, Mario, *Op.cit.*

<sup>12</sup> KAPLUM, Mario, *Op.cit.*

<sup>13</sup> Una de las formas como la Fundación Social entiende la comunicación, *Proyecto de Comunicación-Cultura para la Convivencia, la Democracia*



# Desarrollo

genera cambios, promueve, convoca, provoca, construye o también destruye según la situación. En todo caso la comunicación es fundamental en la vida del hombre por su condición de sujeto miembro de una comunidad. Por tal razón se puede entonces hablar de comunicación para el desarrollo, promotora de participación y “comunicación como momento constitutivo de la producción cultural”<sup>13</sup>.

Este modelo encaja con la propuesta de esta investigación, su metodología IAP es netamente participativa y tiene como actor principal al individuo y su comunidad a quien se le invita a actuar – reflexionar y volver a actuar. Por lo tanto este modelo cumple dos papeles fundamentales en este trabajo, uno como derrotero en los procesos de reflexión y formación de la comunidad del Dorado, y el segundo como modelo de comunicación base de la investigación.

Con base en lo anterior se inicia el camino hacia la construcción de la estrategia de comunicación con la que se pretende fortalecer los aspectos definidos como críticos o débiles que afectan los procesos de desarrollo de la comunidad. La comunidad seleccionó la radio como medio para dinamizar la estrategia, se inició un proceso de formación en radio a la luz de las múltiples experiencias de Latinoamérica en donde la radio, más que un medio, es un espacio para el encuentro y la construcción de comunidad.

Una vez elaborados los mensajes radiofónicos, se explora la manera de socializarlos con la comunidad para generar el espacio comunicativo. Para este fin se retoma la propuesta de Mario Kaplun de la comunicación grupal a partir del casete foro. Es una estrategia

que permite reunir un grupo de personas para que escuchen los programas y a partir de una serie de preguntas y reflexiones surjan propuestas para trabajar determinada situación. Esta metodología permitió que se re-encontrara la comunidad en varios espacios como las salas y comedores de las casas de el Dorado y conversaran sobre su realidad, sus problemas, sus diferencias y sus iniciativas para continuar siendo una comunidad ejemplar.

## ¡Colorín colorado este cuento apenas ha comenzado!...

### Las conclusiones

Dar conclusiones sobre un proceso que por sus enfoques, metodología, propósitos y dinámica no ofrece resultados fijos, es un tanto arriesgado. Sin embargo se puede concluir sobre el proceso hasta el punto que llegó, y hasta donde se tuvo participación presencial activa. Lo anterior para el equipo investigador.

Una primera conclusión es que los procesos de comunicación comunitaria dinamizados a través de medios afianzados por la comunidad para producir sus propios mensajes son importantes e influyentes en el desarrollo humano y social; esto a pesar de los acelerados avances que ofrece la “post - modernidad” en la producción de mensajes y la globalización de la comunicación; comunicación que reafirma su función para esta época:

“...deberá tener un serio compromiso con los que hoy llamamos los procesos de cambio y de desarrollo local, regional, nacional y transcontinental”<sup>14</sup>.

---

y la Productividad. Bogotá.1998.

<sup>14</sup> ROVEDA, Hoyos Antonio, *Globalización, posmodernidad y comunicación en el siglo XXI*, en **Revista Mediaciones**, núm. 1, enero-

es el plan de desarrollo municipal de Funza 2002 - 2003, el cual en su mayoría está pensado desde el activismo y el "constructivismo" de calles, arreglo de fachadas, etc. Mientras que por el lado del desarrollo humano hay muy poco y casi nada.

Pensando en el resultado que arrojaron los casete-foro, hay una conclusión que se convierte en propuesta y reto para la comunicación, o para quienes tienen la tarea de hacerla "concreta"; la mayoría de personas que asistieron a los encuentros cuando se les preguntó *¿qué cree usted que podemos hacer como actividades y proyectos para un mayor progreso en el barrio?* Respondieron con propuestas como: viejoTK's, bazares, bingos bailables, rumbas, etc. no con fines lucrativos sino de reencuentro e integración de la comunidad. De otra parte a la comunidad del Dorado le queda una herramienta para seguir pensando en cómo fortalecer la estrategia a partir de la pre-alimentación que se ha empezado a hacer con el uso del chismógrafo. Éste está siendo "chismoseado" en cada una de las 56 casas del barrio.

En segunda instancia, se puede decir que los procesos elaborados o planeados junto con la comunidad son susceptibles de ser más efectivos que los impuestos por promotores ajenos a la comunidad. Muestra de esto

La propuesta es generar procesos de comunicación desde este tipo de actividades que la gente pide y en las que, seguramente, participan sin mucha insistencia. ¿Cómo lograr, entonces, desde la "rumba", el bingo,



# Desarrollo

la viejoTK, etc. hacer reflexionar a la comunidad sobre asuntos trascendentales en su desarrollo humano social, y generar propuestas y procesos que estén más cercanos a su realidad para elaborar planes de desarrollo?

Finalmente el baile (según su ritmo y la pareja) propicia espacios de comunicación interpersonal o también grupal que pueden influir en los procesos de desarrollo humano y social, esto de acuerdo con la propuesta de desarrollo a escala humana de Manfred Max-Neef, en donde el baile puede ser un satisfactor de la necesidad de ocio. Así que habría que pensar en más "rumbódromos" y menos obras de cemento y ladrillo.

Ahora bien, lo que hay que tener presente es que los comunicadores sociales que le apuesten a trabajar con comunidades de base, tienen que tener la capacidad creativa de pensar y generar procesos desde las formas menos imaginadas como una viejoTK, un juego de tejo o de rana. Es decir, crear medios o espacios alternativos que propicien el diálogo y el reencuentro de las comunidades que les permita mejorar su nivel de convivencia y el sentido de pertenencia. Además, ¿quién dijo que no se puede gozar mientras se trabaja?

*"se puede fomentar la comunicación de la población con el municipio para asumir desarrollos posibles, promoviendo mutuos conocimientos, intercambios y fiscalización. Asimismo, la comunicación ayuda a construir campos simbólicos propios, gestándose sentimientos de pertenencia y de identidad local.....es decir convertir a la comunicación en un medio y una finalidad del desarrollo"<sup>15</sup>.*

Las alternativas apenas se empiezan a mostrar, o mejor

a descubrir, así que no todo está hecho ni dicho, sólo son pistas para construir propuestas o estrategias que desemboquen en procesos de desarrollo en donde lo humano trascienda lo estructural (que sigue siendo fundamental). Por tal razón a partir de las conclusiones de esta investigación se puede afirmar que este cuento no termina sino que apenas comienza, que las voces y sonidos que se escuchan están a la espera de otras y otros similares para ser fuertes y así construir comunidad.

## Bibliografía

ALFARO, Rosa María, *¿Comunicación Popular o Educación Ciudadana?*, La Habana, CEAAL, 1994.

CORREAL Martha Lucia B; o.p. y otras, *Principios educativos para una formación integral*, Santafé de Bogotá, editorial Kimpres, 1998.

DÁVILA de Vela Gloria, *"Investigación y Desarrollo Comunitario"*, Primer Encuentro de Investigadores de la Comunicación, Medios Comunicación y Desarrollo, Quito, CIESPAL, 1993.

KAPLUN, Mario, *El Comunicador Popular*, Buenos Aires, Editorial Lumen Humanitas, 1996.

LÓPEZ, Vigil, José Ignacio, *Manual urgente para radiolistas apasionados*, Quito, 2000.

Proyecto de Comunicación-Cultura para la Convivencia, la Democracia y la Productividad, Bogotá, 1998.

PRIETO Castillo, Daniel, *El autodiagnóstico comunitario*, Quito, CIESPAL, 1990.

julio de 2003, Bogotá, pág. 84.

<sup>15</sup> ALFARO, Rosa María, *¿Comunicación Popular o Educación*